

- 1) It is essential to bring your mobile phone and headphones with well charged batteries.
- 2) Download **Zoom** (it's free) at **Google Play | Apple Store** <https://zoom.us/client/latest/ZoomInstaller.exe>

If you already have Zoom installed, open and update it to the latest version (5.16.10) with the cogwheel.



→ Restart the mobile.

- 3) Access the WIFI: **the internet connection will be provided to those attending face to face on the day of the event.**

Join Zoom and listen to simultaneous interpretation

- 4) Open ZOOM updated:



<https://us02web.zoom.us/j/84027688897#success>

Meeting ID: **840 2768 8897**

Password: **180023** (in order to avoid waiting for access authorisation, please enter the provided password).

- 5) Upon login:

Connect without Audio
Disable Video

- 6) On the headset icon, bottom left, choose "**wifi or data**". A pop-up message offering simultaneous interpretation will appear (*it may take a few moments...*). Tap on this message. Depending on your device, manage this option from the globe icon (interpretation) or from the Settings. In Settings, choose Subtitles/Translation.



- 7) - Choose the language.
- Check **Mute Original Audio**.
- Press **Finish/End/Finish** at the top right.

Only if necessary, look up your local number: <https://us02web.zoom.us/j/84027688897#success>

- 1) Imprescindible llevar el móvil y los auriculares con baterías bien cargadas.
- 2) Descargue **Zoom** (es gratis) en Google Play | Apple Store: <https://zoom.us/client/latest/ZoomInstaller.exe>

Si ya tenía instalado Zoom, ábralo y en la rueda dentada  actualice la última versión. (5.16.10)

→ Reinicie el móvil.

- 3) Acceda a la WIFI: **se facilitará a los asistentes en formato presencial, el día del evento.**

Unirse a Zoom y escuchar interpretación simultánea

- 4) Abra ZOOM actualizado



<https://us02web.zoom.us/j/84027688897#success>

ID de la reunión: 840 2768 8897

Código de acceso: 180023 (por favor, para evitar esperas en la autorización del acceso, introduzca el código facilitado).

- 5) Al entrar:

Conecte sin Audio
Desactive el Video

- 6) En el icono del auricular, abajo a la izquierda, elija "**wifi o datos**". Aparecerá un mensaje emergente ofreciendo interpretación simultánea (*puede tardar unos instantes en aparecer...*). Pulse sobre ese mensaje. Dependiendo del dispositivo, gestione esta opción desde el icono de globo terráqueo (interpretación) o desde la rueda dentada de Configuración. En Configuración, elija Subtítulos/Traducción.



- 7) - Elija el idioma.
- Marque **silenciar audio original**.
- Pulse arriba a la derecha **Finalizar/End/Finish**

Solo si es necesario, busque su número local: <https://us02web.zoom.us/j/84027688897#success>

- 1) É essencial trazer o telemóvel e os auscultadores com as baterias bem carregadas.
- 2) Descarregar o **Zoom** (é gratuito) no Google Play | Apple Store <https://zoom.us/client/latest/ZoomInstaller.exe>
Se já tiver o Zoom instalado, abra-o e actualize-o para a versão mais recente (5.16.10) utilizando a roda dentada.
→ Reiniciar o telemóvel



- 3) Aceder ao WIFI: **será fornecido pessoalmente aos participantes no dia do evento.**

Aceder ao Zoom e ouvir a interpretação simultânea

- 4) Abrir o ZOOM atualizado



<https://us02web.zoom.us/j/84027688897#success>

ID da reunião: **840 2768 8897**

Palavra-passe: **180023** (para evitar esperar pela autorização de acesso, introduza o código fornecido).

- 5) Após o login: **Ligar sem áudio**
Desativar o vídeo

- 6) No ícone do auricular, em baixo à esquerda, escolher "**wifi ou dados**". Aparecerá uma mensagem pop-up que oferece interpretação simultânea (*pode demorar alguns instantes a aparecer...*). Toque nesta mensagem. Consoante o seu dispositivo, gira esta opção a partir do ícone do globo (interpretação) ou da roda dentada das Definições. Em Definições, escolha Legendas/Tradução.



- 7) - Escolha o idioma.
- Seleccione **Silenciar áudio original**.
- Prima **Concluir/End/Finish** no canto superior direito.

Apenas se necessário, consulte o seu número local: <https://us02web.zoom.us/j/84027688897#success>